



## **Programa de Donación de Libros de Texto Gratuitos**

### **Introducción**

Uno de los principales compromisos del gobierno mexicano en materia de educación ha sido preservar las raíces, la cultura y la identidad de las comunidades mexicanas que radican en el exterior y contribuir a que los niños y jóvenes de origen mexicano conozcan la historia, la cultura, los valores y las tradiciones nacionales mediante la lectura. Para ello, el gobierno se apoya en la donación de materiales educativos y libros de texto en idioma español a dichas comunidades.

A partir de 1990, el Programa para las Comunidades Mexicanas en el Exterior (PCME) comenzó a desarrollar mecanismos para que los educadores, estudiantes y la comunidad mexicana radicada en Estados Unidos, pudieran adquirir materiales didácticos elaborados en México, obteniendo excelentes resultados. En 1997, con el fin de sistematizar el proceso de donación y coordinar los esfuerzos interinstitucionales en este sentido, se celebró entre la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) y la Secretaría de Educación Pública (SEP), en coordinación con la Comisión Nacional de los Libros de Texto Gratuitos (CONALITEG), un convenio de colaboración que dio lugar al *Programa de Donación de Libros de Texto Gratuitos*.

El Programa tiene como objetivo distribuir libros de texto gratuitos mediante la red de consulados en los estados de la Unión Americana con mayor población de origen mexicano para que a su vez los envíen a escuelas, bibliotecas y organizaciones comunitarias que atienden a la población mexicana para que sean utilizados como materiales de apoyo y consulta.

A partir de 2003, el IME se une a la SEP y la CONALITEG para darle un impulso y contribuir a sistematizar el trabajo con la red consular mexicana en Estados Unidos.

### **Los libros de texto gratuitos**

Los libros donados se integran en colecciones formadas por libros de texto que abarcan temas como matemáticas, español, historia, ciencias sociales, ciencias naturales, geografía, entre otros, así como libros de literatura infantil en español.

Con la conformación de tales colecciones, se busca dotar de herramientas pedagógicas a los maestros para promover en los niños y jóvenes el desarrollo de conocimientos sobre la cultura mexicana, fomentar el interés por conocer información de México y dar impulso a la enseñanza del idioma español, ya sea para aprenderlo como segunda lengua o mejorar su conocimiento como lengua materna.

## ¿A quién va dirigido el Programa?

Las colecciones de libros se distribuyen especialmente en escuelas, centros de padres o centros comunitarios, distritos escolares y bibliotecas públicas que trabajan directamente con miembros de la comunidad mexicana.

Los libros de texto donados a esas instituciones y organizaciones educativas forman parte importante del material en idioma español que poseen las bibliotecas, creadas exclusivamente para el servicio de la comunidad hispano-parlante.

## Operación del Programa

Para dar inicio al Programa, anualmente el gobierno mexicano expide una convocatoria general para ser difundida a través de los cuarenta y seis consulados mexicanos en Estados Unidos.

El IME es responsable de sistematizar la información que se derive de la concentración de solicitudes recibidas en cada consulado. Asimismo, es el enlace con la SEP para gestionar ante la CONALITEG la edición, impresión, empaque y coordinación del traslado de los libros hasta las seis ciudades mexicanas fronterizas participantes en el Programa (Ciudad Juárez, Reynosa, Mexicali, Nogales, Sonora; Nuevo Laredo y Tijuana).

Los consulados mexicanos coordinadores en la frontera (El Paso, McAllen, Caléxico, Nogales, Laredo y San Diego) se encargan de la recuperación, coordinación y entrega de las colecciones en Estados Unidos, con apoyo del resto de las representaciones ubicadas en el interior de ese país.

## La convocatoria

Como ya se ha dicho, el instrumento por medio del cual se hacen del conocimiento público los lineamientos generales para llevar a cabo la donación de libros de texto gratuitos en la Unión Americana es la convocatoria general que se expide anualmente por medio de la red consular mexicana en ese país.

Dicha convocatoria es elaborada por la SEP, la CONALITEG y el IME, y precisa en su contenido los objetivos del Programa, los tipos de libros que podrán distribuirse, el perfil de las instituciones a quienes va dirigida y los requisitos que éstas deberán cumplir para poder recibir una o varias colecciones, así como la fecha límite para la recepción de las solicitudes respectivas. La campaña de difusión se realiza a través de los consulados, con apoyo de carteles y dípticos elaborados en coordinación con la Secretaría de Educación.

La convocatoria relativa a 2006, fue remitida a la red consular en el mes de junio y estableció como fecha límite para la recepción de solicitudes el 9 de junio.

## Difusión y promoción

En general, la promoción del Programa, así como de la convocatoria y de los eventos de entrega del material, están a cargo de los consulados, quienes son apoyados por diversas instituciones educativas. Cabe destacar que en algunas ocasiones, medios de comunicación pertenecientes a cada circunscripción dan seguimiento al Programa.

Como un caso especial, hasta 2001, UNIVISIÓN, la cadena de habla hispana de mayor difusión en Estados Unidos, se unió a este esfuerzo de difusión y promoción cubriendo entrevistas y eventos de entrega de manera gratuita.

En ocasiones, esta cadena aportó sus propios recursos para cubrir algunos gastos inherentes al transporte de las colecciones, lo que permitió una distribución más eficaz.

### **Red consular**

La participación de cada uno de los 46 consulados es fundamental para el éxito del Programa. A manera de ejemplo, se describen brevemente los resultados obtenidos en algunas de las representaciones que trabajan con este Programa:

#### Consulado General de México en Boston

Como un éxito más del Programa, en este Consulado se han organizado grupos de lectura infantil. Asimismo, se destaca la región de Nueva Inglaterra en donde la población mexicana joven ha manifestado un mayor interés por consultar este tipo de material y con ello, los jóvenes han tenido un mayor acercamiento a la cultura de nuestro país.

#### Consulado de Carrera de México en Brownsville

En esta circunscripción existe una población significativa de alumnos de habla hispana. Por ejemplo, en los condados de Cameron y Willacy, de los aproximadamente 67,289 niños que ahí residen, 95% hablan español, por lo que los programas educativos son bien recibidos.

#### Consulado General de México en Chicago

Desde 2004 a la fecha, esta Representación ha distribuido alrededor de 700 colecciones de libros de texto gratuitos entre instituciones y organizaciones ubicadas en Illinois, Indiana y Wisconsin.

Cabe destacar que en junio de 2004 la Secretaría de Educación Pública (SEP) y

la Ciudad de Chicago, a través de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS), suscribieron un Acuerdo para incorporar algunos de los libros de texto gratuitos en español en la currícula oficial de los niños hispanos inscritos en escuelas bilingües o de transición (programa de lenguaje dual). Asimismo, debido al alto nivel del contenido de los libros que integran el Programa, éstos fungen también como material de apoyo en las Plazas Comunitarias distribuidas en la región.

#### Consulado General de México en Denver

Esta representación recibe anualmente una cantidad importante de colecciones. Para la difusión y desarrollo del Programa, el Consulado cuenta con el apoyo de los superintendentes del Estado, así como de los directores de escuelas, bibliotecas, y centros comunitarios de la región.

Muestra de la coordinación que existe entre esa Representación y el Gobierno de Colorado, a finales de julio de 2004 se llevó a cabo por primera ocasión la donación de cien colecciones al Departamento de Educación del Estado de Wyoming, el cual atiende a 48 distritos escolares y a una población estudiantil de alrededor de 13,000 alumnos. En el 2005, se donaron más de 30,000 libros al estado de Colorado y, por primera vez desde que inició el programa, se donaron 280 libros de texto en braille. A la fecha, las escuelas no han dejado de agradecer dichas donaciones, las cuales impulsan y fortalecen el aprendizaje en español y desarrollo de los estudiantes en el estado, fortaleciendo su identidad. Asimismo, el Centro Cultural Mexicano apoya y cubre parte del envío de estos libros.

### Consulado General de México en El Paso

Debido a la fuerte demanda de materiales en español dentro de la circunscripción de este Consulado y al alto porcentaje de niños de origen mexicano en las escuelas primarias en la región, durante los últimos años esta Representación ha venido realizando una intensa labor de distribución de dichos libros, beneficiando a todos los distritos escolares que supervisa la Región 19 (Anthony, Canutillo, Dell, City, Fabens, Socorro, Fort Hancock e Ysleta), así como las ciudades de Las Cruces, Hobbs, Carlsbad, y Chaparral, en Nuevo México. Asimismo, se han distribuido libros prácticamente en todas las bibliotecas públicas de la ciudad, centros comunitarios, iglesias y prisiones.

Cabe señalar que esta Representación Consular ha tenido la función de coordinar la recepción del material en la zona fronteriza de Ciudad Juárez, realizar los trámites para internarlo en territorio estadounidense y enviarlo a determinados consulados del interior (como Presidio, Denver, Albuquerque y Omaha).

### Consulado de Carrera de México en Las Vegas

Con esta Representación, además de la participación de las instituciones educativas de la circunscripción, las instituciones culturales han impulsado y marcado la diferencia para que los libros de texto gratuitos lleguen a diferentes poblaciones y así se logre atender a una cantidad importante de niños y adultos de la comunidad mexicana en el estado de Nevada.

Mediante el Programa, se han beneficiado a más de 11,000 familias de origen hispano con un total de 10,000 libros en la región, los cuales se han utilizado como material de apoyo para los padres de familia.

### Consulado General de México Los Angeles

Con apoyo de diversas instancias educativas como la Oficina de Educación de Los Angeles, los Distritos Escolares, las Plazas Comunitarias, algunas organizaciones no lucrativas, así como algunos medios de comunicación en la Ciudad, este Consulado ha distribuido en lo que va de 2006, 600 de las 900 colecciones recibidas.

En particular, durante 2004 y 2005 la Representación trabajó con la organización *Wonder of Reading*, dedicada a promover la lectura en escuelas primarias, la cual distribuyó directamente a cerca de 50 escuelas con una tasa considerable de alumnos de origen mexicano, un total de tres colecciones de libros a cada una.

De igual forma, el Consulado participó en la 3ª Feria Anual del Libro, organizada en la escuela preparatoria *Roosevelt* del Este de Los Angeles, a la que asistieron representantes de alrededor de 100 librerías, editoriales y empresas de publicidad. En el marco de dicha feria, se distribuyeron 2,500 libros (un promedio de 450 colecciones).

Finalmente, se destaca la labor de las 10 Plazas Comunitarias de la región, que han repartido colecciones entre centros de padres de familia y escuelas donde dichas Plazas se localizan.

### Consulado General de México en Phoenix

Este Consulado lleva a cabo año con año la "Caravana del Libro", en donde una vez que los libros llegan a la frontera, el personal se reúne con representantes de distintos clubes de migrantes, de escuelas, de bibliotecas y de voluntarios para recoger los libros. Simultáneamente, los medios de comunicación locales cubren el avance

de la caravana hasta culminar la entrega de los libros.

Consulado de Carrera de México en Presidio

A través de esta Representación, se distribuyen libros de texto gratuitos en español en 14 condados: Brewster, Crane, Culberson, Ector, Glasscock, Jeff Davis, Loving, Midland, Reagan, Reeves, Upton, Ward, Winkler y Presidio. Es de destacar que en los últimos años los distritos escolares con mayor presencia de población mexicana son Presidio con 84.40%, Pecos con 56.10%, y Balmorhea con 56.10%. De la misma manera, se han llevado a cabo donaciones en las cárceles de la circunscripción, en donde el total de presos mexicanos es de alrededor de 3400.

Consulado de Carrera de México en Seattle

En 2004, esta representación donó 50 colecciones de libros, que a su vez se distribuyeron en instituciones educativas que atienden las necesidades de los estados de Washington y Alaska. El costo que genera dicha distribución es cubierto, en parte, por el Instituto de los Mexicanos en el Exterior en Seattle y el Centro Mexicano del estado de Washington.

**Cifras**

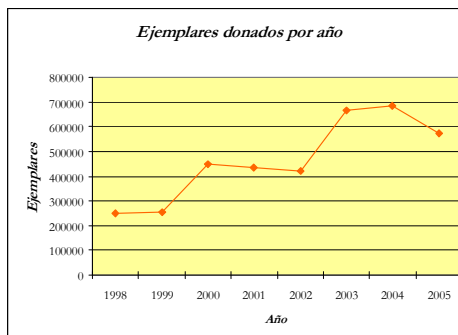
Desde el inicio del Programa hasta 2002, se logró donar a instituciones educativas de Estados Unidos la cantidad de 1'808,699 ejemplares de libros en idioma español para educación primaria. Dicha cantidad se desglosa por año de la siguiente manera:

Ejemplares	Año
250,000	1998
254,949	1999
450,000	2000
434,350	2001

419,400	2002
---------	------

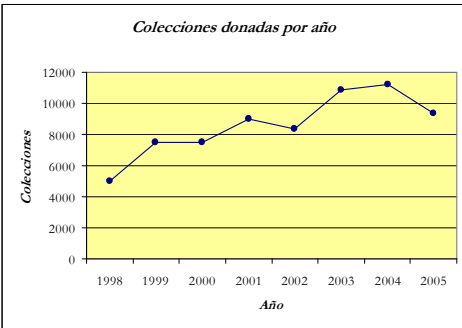
En 2003 y 2004, periodo a partir del cual el IME participa como coordinador del Programa, se donaron 1'348,710 ejemplares, que se distribuyeron en esos años como se muestra a continuación:

Ejemplares	Año
663,985	2003
684,725	2004
571,936	2005



De acuerdo con las posibilidades del Programa, los ejemplares a ser donados se integran en colecciones que cuentan con una variedad de títulos. Así, la CONALITEG ha elaborado anualmente colecciones formadas por 50 títulos en promedio. Tomando en consideración las cifras anteriores y el récord de solicitudes recibidas cada año, se elaboró una tabla comparativa que muestra el número total de colecciones donadas desde 1998 hasta 2004, mismas que suman un total de 59,498:

Colecciones	Año
5,000	1998
7,500	1999
7,500	2000
9,000	2001
8,388	2002
10,885	2003
11,225	2004
9,376	2005



Es importante destacar que durante el periodo que abarca de 2000 a 2004, se registró un incremento de 20% en la cantidad de solicitudes recibidas cada año.

### Consideraciones Finales

Desde la implementación del Programa de Donación de Libros de Texto Gratuitos, se han distribuido tres millones de libros, logrando promover cada vez más entre las nuevas generaciones de la comunidad mexicana en el exterior, la utilización de materiales de apoyo en español que refuerzan sus estudios sobre el idioma y fomentan el acercamiento de los niños y jóvenes a su cultura de origen.

A partir de 2000, se ha logrado beneficiar, directa o indirectamente, a aproximadamente 500,000 alumnos por año. De igual forma, se ha logrado incrementar la participación de los padres y maestros en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los niños y jóvenes de la comunidad, así como el número de ejemplares en español que integran las bibliotecas de las instituciones y organizaciones que participan año con año en el Programa.

Tal y como ha expresado el Presidente Vicente Fox, su gobierno “refuerza el compromiso para preservar las raíces, la cultura y la identidad de las comunidades

mexicanas que radican en Estados Unidos; queremos seguir contribuyendo cada vez más al conocimiento de la historia, la cultura, los valores y las tradiciones nacionales de nuestra niñez en el exterior”.

### Fuentes

“Mensaje del Presidente Vicente Fox”. Boletín Informativo N° 49 de *Lazos*, Cápsula del 22 de noviembre de 2003. Tema: Impulso a la lectura: Libros de texto gratuitos.

Convenio de colaboración para la creación del *Programa de Donación de Libros de Texto Gratuitos*, celebrado en 1997.

“Donación de Libros en Español 2002 y 2003”. Subdirección de Educación y Cultura, Instituto de los Mexicanos en el Exterior.

“Oferta Institucional”. Instituto de los Mexicanos en el Exterior. [http://www.ime.gob.mx/programas\\_educativos/programas\\_educativos.htm](http://www.ime.gob.mx/programas_educativos/programas_educativos.htm)

Boletín temático del IME: “Oferta educativa para mexicanos en el exterior”, Volumen 1, número 2, enero de 2005. [http://www.ime.gob.mx/noticias/boletines\\_tematicos.htm](http://www.ime.gob.mx/noticias/boletines_tematicos.htm)

Secretaría de Educación Pública. [www.sep.gob.mx](http://www.sep.gob.mx)

“Cooperación Educativa Internacional de México. Contexto y Perspectivas”. Dirección General de Relaciones Internacionales, Secretaría de Educación Pública. Octubre 2003. Páginas 3-6.

#### Colaboradores:

Adriana Becerra, Consulmex Houston  
Sofía Orozco Aguirre, IME  
Raúl García Zentlapal, Consulmex Oxnard

#### Responsable de la edición de este número

Vanessa Gándara Alvarado  
Itzel Ortiz Zaragoza  
Patricia Pinzón Sánchez